

計画開発最高評議会事務局 (GSSCPD)	General Secretariat of Supreme Council for Planning and Development (GSSCPD)
---------------------------------	---

	General Secretariat of the Supreme Council for Planning and Development	
https://www.scpd.gov.kw/scpdpage.aspx		

目次	Index
1. 計画開発最高評議会	1. Supreme Council for Planning and Development (SCPD)
1.1 計画開発評議会の設立と構成員	1.1 Establishment and membership of Planning and Development Council
1.2 計画開発最高評議会(SCPD)の役割	1.2 SCPD Function
2. 計画開発最高評議会事務局(GSSCPD)	2. Secretariat of the Supreme Council for Planning and Development (GSSCPD)
2.1 設立の経緯	2.1 History of Establishment
2.2 GSSCPD の構想	2.2 GSSCPD's Vision
2.3 GSSCPD の声明	2.3 GSSCPD's Message
2.4 戦略目標	2.4 Strategic Objectives
2.5 GSSCPD の目的	2.5 GSSCPD's Goal
2.6 GSSCPD の価値観	2.6 GSSCPD's Values
2.7 事務総長の機能	2.7 Functions of Secretariat General
2.8 クウェート公共政策センターの設立	2.8 Kuwait Public Policy Centre Establishment

1. 計画開発最高評議会(SCPD)	1. Supreme Council for Planning and Development (SCPD)
1.1 計画開発評議会の設立と構成員	1.1 Establishment and membership of Planning and Development Council
計画開発評議会は、2008年10月29日に、2008年法令第323号に基づいて設立されました。評議会の議長は首相またはその代理であり、構成員は以下のとおりです。	Planning and Development Council established under the Decree No. 323 of 2008, on 29 October 2008. It was chaired by his Highness Prime Minister or his Delegate, and the membership of the following:

<ul style="list-style-type: none"> ・副首相兼外務大臣 ・副首相兼内閣担当国務大臣 ・住宅担当国務大臣兼開発担当国務大臣、石油大臣兼電力・水大臣 ・財務大臣 ・保健大臣 ・公共事業大臣兼地方自治担当国務大臣 ・教育大臣兼高等教育大臣 ・社会問題・労働大臣 ・情報大臣 ・クウェート中央銀行総裁 	<ul style="list-style-type: none"> ・Deputy Prime Minister and Foreign Minister ・Deputy Prime Minister and Minister of State for Cabinet Affairs ・Minister of State for Housing Affairs and Minister of State for Development Affairs, Minister of Oil and Minister of Electricity and Water ・Minister of Finance ・Minister of Health ・Minister of Public Works and Minister of State for Municipal Affairs ・Minister of Education and Minister of Higher Education ・Minister of Social Affairs and Labor ・Minister of information ・Governor, Central Bank of Kuwait
民間部門及び市民社会組織の代表者を含む、資格を有する有能な委員に加え、政令により 4 年間の任期で再任可能な委員を任命する政令が発布され、その報酬は閣僚理事会の決定により決定されます。	In addition to qualified and competent members to include representatives from the private sector and civil society organizations, to be appointed by a decree for a four-year renewable term; A decree shall be issued to appoint them for a period of four years, subject to renewal, and their rewards shall be determined by a decision of the Council of Ministers.

1.2 計画開発最高評議会(SCPD)の役割	1.2 SCPD Function
a. 将来構想の策定を監督し、国家の戦略目標を特定し、開発戦略・計画及び政府の行動計画を策定します。	a. Supervise the development of the future vision, identify the State's strategic goals and design development strategies and plans and the programmes of action of the government;
b. 開発目標を達成するための一般政策の策定、法律、規則、主要開発事業の提案に参加し、閣僚評議会への承認を求める。	b. Participate in drawing up general policies and proposing legislation, regulations, and major development projects to achieve development goals and submitting them to the Council of Ministers for approval goals and submit the same to the Council of Ministers for approval;

c. 将来政策の策定、国の開発関連方向の特定、関連分野の改善、教育成果と開発過程の連携に参加します。	c. Participate in developing future policies, identifying country's development related directions and improve relevant areas and linking education outcome to development process;
d. 適切な手段と仕組みを提案し、一連の開発計画の関連性を確認すると共に、政府の業務計画と開発事業を連携させ、これらの計画を実施するために必要な時系列計画に従って、国の経済的進路の目標を決定します。	d. Propose appropriate means and mechanisms to confirm the connection of successive development plans and link development projects with the government's work program to determine the objectives of the country's economic path according to the timeline programs necessary to implement these plans;
e. 包括的な開発目標を達成するために、官民の統合を強化するために必要な提言を行います。	e. Proposing the necessary recommendations to enhance integration between the public and private sectors to achieve the goals of comprehensive development;
f. 政府の行動計画の改善方法に関する展望を策定し、既存の体制の実施能力の向上と実行に必要な仕組みを特定し、閣僚評議会への定期的な報告を通じてその活動を監視します。	f. Develop perspectives on how to improve the government's programme of action and identify the mechanisms necessary for implementation and upgrade the executive competencies of existing systems and monitor their work through regular reporting to the Council of Ministers;
g. 主要事業の実施状況の進捗を確認し、関連提案を審査し、報告書を提出します。	g. Follow up the implementation of major projects, review relevant proposals, and submit reports thereon;
h. 政府機関の運営に関する国家監査局(SAB)の見解および政府の見解に対する回答案を作成し、対応策を提案します。	h. Draft replies on the observations of the State Audit Bureau (SAB) regarding operations of government agencies and the government's remarks, and propose ways to address the same;
i. データを更新し、政府の情報処理体制を活性化するための適切な仕組みを提案します。	i. Propose appropriate mechanisms to update data and activate the government's information systems; and
j. 閣僚評議会から付託された事項に関する調査研究および提言を審査します。	j. Review studies and recommendations made on issues referred to it by the Council of Ministers

2. 計画開発最高評議会事務局(GSSCPD)

2. Secretariat of the Supreme Council for Planning and Development (GSSCPD)

2.1 設立の経緯

2.1 History of Establishment



<p>1962年首長令第56号は、計画・開発のための独立機関として計画評議会を設立する旨の公布で、同評議会は一般的な経済・社会政策の立案、開発計画の準備、その実施状況の進捗の監督に携わりました。</p>	<p>Emiri Decree No. 56 of 1962 was issued to establish the Planning Council as an independent body for planning and development, concerned with drawing up general economic and social policy, preparing development programs and supervising their implementation and follow-up.</p>
<p>1976年12月には、計画評議会に代わる機関としてクウェートで初めて計画省を設立する旨の首長令が公布されました。</p>	<p>In December 1976, the Amiri Decree was issued to establish the Ministry of Planning for the first time in the State of Kuwait, to replace the Planning Council in exercising its competencies.</p>
<p>この省は、1979年1月7日に発行された計画省の目的と機能に関する首長令に記載されているように、国家の資源とクウェート社会の伝統に従って進歩と繁栄を確保する科学的計画に従って、国の経済的および社会的発展を指揮する責任を持つ組織になりました。</p>	<p>This ministry became a structure responsible for directing economic and social development in the country in accordance with scientific plans that ensure progress and prosperity in accordance with the state's resources and the traditions of Kuwaiti society, as stated in the Amiri Decree issued on January 7, 1979 regarding the objectives and functions of the Ministry of Planning.</p>
<p>1986年の経済社会計画に関する法律第60号（同法律第7号改正、1987年首長令第7号）により、計画省の役割は国の経済社会発展を導く上で</p>	<p>The role of the Ministry of Planning has been further strengthened in guiding economic and social development in the country by Law No. (60)</p>

<p>さらに強化されました。しかし、計画過程における政府の役割の連続的な発展を考慮すると、それは計画省に反映されました。</p>	<p>of 1986 on the matter of economic and social planning amended by Emiri Decree No. (7) of 1987. However, considering the successive development of the state's role in the planning process, which was reflected in the Ministry of Planning.</p>
<p>2004年首長法令第33号は、計画省の権限が委譲される事務局の設立に関して発布され、その後、2007年首長法令第307号、2008年首長法令第323号、2013年首長法令第3号により改正されました。計画開発最高評議会の事務局の独立した統合組織構造は、2010年大臣決議第15号により承認されました。</p>	<p>Emiri Decree No. (33) of 2004 was issued regarding the creation of the secretariat, to which the competencies of the Ministry of Planning were devolved, as it was later amended by Emiri Decree No. (307) of 2007, No. (323) of 2008, and No. (3) of 2013. An independent and integrated organizational structure for the General Secretariat of the Supreme Council for Planning and Development was endorsed by Ministerial Resolution No. (15) of 2010.</p>
<p>2004年には、計画省に代わる最高計画開発評議会事務局（GSSCPD）を創設する首長令第33号が発布され、国の計画過程を主導する権限が与えられました。その後、首長令第307号（2007年）、首長令第323号（2008年）、首長令第323号（2013年）が発布され、さらに改正が行われた。2010年省令第15号により、独立かつ完全に統合された組織が承認されました。</p>	<p>In 2004, an Amiri Decree No. 33 was issued creating the Secretariat of the Supreme Council for Planning and Development (GSSCPD) that replaced the Ministry of Planning and was mandated with leading the country's planning process. Further amendments followed by the issuance of the Amiri Decrees 307 of 2007, 323 of 2008 and 3 of 2013. An independent and fully integrated structure was endorsed by the Ministerial decree No. 15 of 2010</p>
<p>2.2 GSSCPD の構想</p>	<p>2.2 GSSCPD's Vision</p>
<p>国際的な計画手法を備えた国家計画への主導性</p>	<p>National leadership with a global planning methodology</p>
<p>2.3 GSSCPD の声明</p>	<p>2.3 GSSCPD's Message</p>
<p>包括的な持続可能な開発の達成に努め、開発のあらゆる側面における持続可能性を促進し、国家目標の達成に向けた優れた開発政策を策定し、革新的で高度な科学的アプローチによって開発効果の達成を促進することにより、計画・実施プロセスへの支援と指導を提供します。</p>	<p>Striving to achieve comprehensive sustainable development, promote sustainability in all aspects of development, and provide support and guidance for planning and implementation processes by formulating distinguished development policies to achieve national goals</p>

	and motivating with an innovative and advanced scientific approach to achieve development impact.
2.4 戦略目標	<p>2.4 Strategic Objectives</p> <ul style="list-style-type: none"> ・ 卓越した計画立案と組織的運営の成果。 ・ デジタル化と人工知能への変革。 ・ 高い効果と効率性を備えた、先進的、革新的、かつ発展的な計画立案。 ・ 経済発展の支援と競争力の強化。 ・ 質の高い行政運営の卓越性の実現。 ・ 事務総局の各部局および部局間の効果的な意思疎通、交流、協力の促進。 ・ デジタル変革の実施と手続きの自動化。 ・ 人材育成の支援と優秀な人材の確保。 ・ 効率的な資金配分。 ・ 様々な関連団体、機関、組織との実りある効果的な戦略的パートナーシップの構築。 ・ 各国的能力と専門知識への投資 ・ 事務総局チームの支援と能力強化

2.5 GSSCPD の目的	2.5 GSSCPD's Goal
<ul style="list-style-type: none"> ・ 卓越した計画立案と組織的成果。 ・ デジタル化と人工知能への変革。 ・ 高い効果と効率性を備えた、先進的、革新的、かつ開発的な計画立案。 	<ul style="list-style-type: none"> ・ Distinguished planning and institutional performance ・ Transformation to digital achievements and artificial intelligence ・ Advanced, innovative, and developmental planning with high effectiveness and efficiency ・ Supporting economic development and achieving competitiveness ・ Achieving quality and administrative excellence ・ Developing effective communication, interaction, and cooperation between the General Secretariat's units and sectors ・ Implementing digital transformation and automating procedures ・ Supporting human resources and attracting outstanding talent ・ Efficient allocation of financial allocations ・ Building fruitful and effective strategic partnerships with various relevant entities, institutions, and organizations ・ Investing in national competencies and expertise ・ Supporting and qualifying the General Secretariat team

<ul style="list-style-type: none"> ・ 経済発展の支援と競争力の達成。 ・ 質の高い行政運営の卓越性の達成。 ・ 事務局内の部局およびセクター間の効果的な意思疎通、交流、協力の促進。 ・ デジタル変革の実施と手続きの自動化。 ・ 人材の支援と優秀な人材の確保。 ・ 効率的な資金配分。 ・ 様々な関連団体、機関、組織との実りある効果的な戦略的連携の構築。 ・ 国の能力と専門知識への投資。 ・ 事務局チームの支援と資格認定。 ・ 地域社会のニーズを満たし、持続可能性を高める開発戦略を策定する能力を強化することにより、開発計画を改善します。 ・ 計画立案と経済発展の仕組みの革新と開発。 ・ 持続可能な開発を支える基盤開発の支援開発計画と事務総長の業務環境を支援する情報技術の開発。 ・ 開発目標の効果的な達成を確保し、戦略計画を強化するための戦略計画過程の策定と実施。 ・ 労働力の効率性を高め、熟練した技能を開発するための研修・教育計画を開発することにより、教育・訓練の水準の向上と強化を図ります。 	<ul style="list-style-type: none"> ・ Supporting economic development and achieving competitiveness ・ Achieving quality and administrative excellence ・ Developing effective communication, interaction, and cooperation between the General Secretariat's units and sectors ・ Implementing digital transformation and automating procedures ・ Supporting human resources and attracting outstanding individuals ・ Efficient allocation of financial allocations ・ Building fruitful and effective strategic partnerships with various relevant entities, institutions, and organizations ・ Investing in national competencies and expertise ・ Supporting and qualifying the General Secretariat team ・ Improving development planning by enhancing the ability to design development strategies that meet community needs and enhance sustainability ・ Innovating and developing planning and economic development mechanisms ・ Supporting the development of infrastructure that supports the development of information and technology that support development planning and the General Secretariat's work environment ・ Developing and implementing strategic planning processes to ensure the effective achievement of development goals and enhance strategic planning ・ Raising and enhancing the level of education and training by developing training and educational programs to raise the efficiency of
--	---

<ul style="list-style-type: none"> ・ 国の環境、経済、社会の持続可能性を促進する政策と計画の策定。 ・ 持続可能な開発事業の推進と再生可能資源の利用への移行により、持続可能性を支援・強化します。 ・ 国際機関や他国との国際協力を強化・拡大し、専門知識の交換、共同開発プロジェクトの実施、包括的な開発の達成を図ります。 ・ 研究と技術革新の促進、開発に貢献する分野における研究開発の支援、技術革新の奨励、技術の活用。 ・ 政府運営の透明性の向上と汚職対策の強化により、透明性の向上と汚職対策を推進します。 ・ 地方共同体参加の促進、市民社会の役割の強化、そして意思決定過程への地域社会参加の奨励。 ・ 持続可能な発展の重要性に関する効果的な意識啓発・広報運動の推進。 ・ 若者の雇用と起業を支援する計画の開発による、若者の雇用機会の促進。 ・ 事務局の内部政策と戦略的業務構造の策定、業務観察と業績評価を通じた内部監督の活性化。 	<ul style="list-style-type: none"> the workforce and develop their skills Developing policies and programs that environmental, economic, and social sustainability in the country Supporting and enhancing sustainability by promoting projects Sustainable development and the move towards the use of renewable resources Strengthening and expanding international cooperation with international organizations and other countries to exchange expertise, implement joint development projects, and achieve comprehensive development Promoting research and innovation and supporting research and development in areas that contribute to development, encouraging innovation, and utilizing technology Promoting transparency and combating corruption by enhancing transparency in government operations and intensifying efforts to combat corruption Promoting community participation, strengthening the role of civil society, and encouraging community participation in decision making processes Enhancing communication and awareness, and developing effective awareness and communication campaigns to raise awareness of the importance of sustainable development Promoting employment opportunities for youth by developing programs to support youth employment and entrepreneurship Developing the Secretariat's internal policies and strategic work system and activating internal oversight through monitoring and
--	--

<ul style="list-style-type: none"> ・ 事務総局内の組織単位間の協力と意思疎通の有効性の向上と発展。 ・ 効率的かつ効果的な業務成果を達成するためには、事務総局の組織、管理、財務環境の効率性と有効性の向上。 ・ 計画構造の整備と進捗管理手法の確立。 ・ 事務総局における組織的成果達成構造の開発と自動化。 ・ デジタル開発計画を支援する情報基盤の支援。 ・ 開発計画の効率向上に向けた定量・定性データベースと政策のデジタル戦略の構築。 	<ul style="list-style-type: none"> performance evaluation Improving and developing the effectiveness of cooperation and communication between organizational units in the General Secretariat Raising the efficiency and effectiveness of the organizational, administrative, and financial environment in the General Secretariat to achieve efficient and effective work outcomes Developing the planning system and follow-up methodology Developing and automating institutional performance mechanisms in the General Secretariat Supporting the information infrastructure supporting digital development planning Building a digital strategy for a quantitative and qualitative planning database and development policies to increase the efficiency of development planning
--	--

2.6 GSSCPD の価値観	2.6 GSSCPD's Values
公約 組織としての卓越性 技術革新 透明性 連携 中立性 参加	Commitment Institutional Excellence Innovation Transparency Collaboration Neutrality Participation

2.7 事務総長の機能	2.7 Functions of Secretariat General
GSSCPD は、国家構想と国家戦略に組み込まれた国全体の開発過程を指導する任務を負っています。この過程は、最高計画開発評議会によって承認された根拠に基づくマクロ・ミクロ開発計画に沿っており、長期的な進歩と繁栄を確保するために、国の利用可能な資源、文化的規範、伝統と整	Overall, GSSCPD is mandated with guiding the country's entire development process that is embedded into the State's vision and national strategy. The process follows evidence-based macro-micro development plans that are endorsed by the Supreme Council for Planning and Development and is consistent with the country's

<p>合しています。したがって、GSSCPD は以下の責任を負います。</p>	<p>available resources as well as cultural norms and traditions towards ensuring long-term progress and prosperity. GSSCPD, hence, assumes the below responsibilities;</p>
<ul style="list-style-type: none"> ・ 国のマクロ・ミクロの国家開発戦略を策定し、関係機関と協力して社会経済開発事業および政府の行動計画を策定し、その実施状況を監視し、定期的に進捗状況を報告します。 	<ul style="list-style-type: none"> ・ Draft the country's macro-micro national development strategy, prepare social and economic development projects and the government's action plan in collaboration with all concerned entities, monitor the implementation and regularly report on its progress
<ul style="list-style-type: none"> ・ 最新の社会経済情勢および動向に基づき、国家開発計画の調査および予測を行います。 	<ul style="list-style-type: none"> ・ Conduct research and forecasts national development planning according to latest social and economic developments and trends;
<ul style="list-style-type: none"> ・ クウェートの国別計画および行動計画に基づき、国際機関が提供する技術支援計画を調整および監視します。 	<ul style="list-style-type: none"> ・ Coordinate and monitor the technical assistance programs as extended by international organizations under Kuwait's Country Program and action plan;
<ul style="list-style-type: none"> ・ 国の関連する社会経済活動に関するデータ、情報、報告書を収集、作成、整理、分析します。 	<ul style="list-style-type: none"> ・ Collect, develop, organize and analyze data, information and reports on the country's relevant social and economic activities;
<ul style="list-style-type: none"> ・ GSSCPD の関連する調査研究および実績報告活動について、政府および非政府機関と調整します。 	<ul style="list-style-type: none"> ・ Coordinate with government and non-government bodies on GSSCPD's relevant research and studies and on its performance reporting activities;
<ul style="list-style-type: none"> ・ 最高計画開発評議会(SCPD)およびその関連委員会の会議を組織および調整します。 	<ul style="list-style-type: none"> ・ Organize and arrange for meetings of the Supreme Council for Planning and Development (SCPD) and its affiliated committees;
<ul style="list-style-type: none"> ・ SCPD の決定およびその委員会の実施状況を監視します。 	<ul style="list-style-type: none"> ・ Monitor the implementation of SCPD's decisions and its committees;
<ul style="list-style-type: none"> ・ 実施状況の進捗管理および業務評価委員会での議論に先立ち、実施状況と課題に関する定期的な報告書を所管大臣に提出します。 	<ul style="list-style-type: none"> ・ Submit periodical reports to the competent minister on the progress and challenges of implementation ahead of discussion by the

	Follow-up and Performance Evaluation Committee; ・関連する問題について議論するため、閣僚理事会の閣僚委員会に出席し、所管委員会の要請に応じて出席します。
・ Attend ministerial committees of the Council of Ministers for discussion on relevant issues and when invited by competent committees.	

2.8 クウェート公共政策センターの設立	2.8 Kuwait Public Policy Centre Establishment
-----------------------------	--

https://kppc.scpd.gov.kw/about-us  مركز الكويت للسياسات العامة Kuwait Public Policy Center	
--	---

a. クウェート公共政策センター設立	a. Establish of Kuwait Public Policy Centre
最高計画開発評議会事務局(GSSCPD)の任務は、クウェート国家開発計画の実施を設計、調整、監督することです。GSSCPD は、GSSCPD の一環としてクウェート公共政策センター(KPPC)を設立しました。	The mandate of the General Secretariat of the Supreme Council for Planning and Development (GSSCPD) is to design, coordinate and oversee the Kuwait National Development Plan implementation. GSSCPD has established the Kuwait Public Policy Centre (KPPC) as part of GSSCPD.
KPPC は、政策立案者やその他の利害関係者に証拠に基づく政策助言を提供し、情報に基づいた決定を下せるようにする、政策研究・分析のためのシンクタンクとなることを目指しています。KPPC は、政策決定の支援・分析・提言を行い、国の優先的な開発課題に対応するための基盤です。	KPPC aims to serve as a think-tank for policy research and analysis capable of providing policy makers and other stakeholders with evidence-based policy advice to make informed decisions. The KPPC is a platform to analyze, advocate and support policy decisions and to direct attention towards priority development issues within the national context and concerns that are relevant to the public as well as policy makers.
センターは、健康、経済の多様化、行政、教育と労働市場、エネルギーと環境に関する合理化され	The center supports GSSCPD in achieving a policy-focused national development plan with

<p>た政策を含む政策重視の国家開発計画の達成、および市民、民間セクター、市民社会組織（CSO）を含むすべての関係者を政策立案プロセスに関与させることによる国民参加の拡大において、GSSCPD を支援します。</p>	<p>streamlined policies on health, economic diversification, public administration, education and labor market, and energy and environment; as well as expand public engagement by engaging all parties including citizens, private sector, and civil society organizations (CSOs) in the policymaking process.</p>
<p>b. 設立の理由</p>	<p>b. Reasons for Establishment</p>
<p>クウェート国家開発計画(KNDP) 2015-2020 は、国の国家政策の野心的な復活を示し、持続可能な人間的、経済的、そして社会的発展へと繋がるも のす。この開発計画における戦略政策は、クウェートの国家戦略構想 2035（ニュー・クウェート 2035）の達成に向けた工程表として策定されています。</p> <p>これは、持続可能な開発のための 2030 年計画へ その公約、そして 17 の持続可能な開発目標（SDGs）を踏まえ、人間的、経済的、そして知識的発展における国家の役割を規定していいま す。</p>	<p>Kuwait National Development Plan (KNDP) 2015-2020 manifests an ambitious resurgence of the country's national policies thereby leading to sustainable human, economic and social development.</p> <p>The strategic policies in the development plan are devised as a roadmap to achieving Kuwait's national strategic vision 2035 (New Kuwait 2035), the State's role in human, economic and knowledge development in the light of its pledge to the 2030 Agenda for Sustainable Development and its 17 Sustainable Development Goals (SDGs).</p>
<p>前 5 カ年計画である KNDP 2010-2014 の戦略計画の結果は、現在の KNDP 2015-2020 で明らかに なったように、ほとんどの分野で政策目標が達成 されていないことを示しています。</p> <p>この計画は、KNDP の現在の主要戦略軌道を率直 かつ透明に分析し、設定された目標と実施された 政策に照らして、前回の 5 カ年開発計画（2010～ 2014 年）の成功要因と失敗要因を指摘していま す。</p>	<p>The results of the strategic planning of the previous five years' plan KNDP 2010-2014 indicate that policy targets have not been achieved in most sectors as revealed by the current KNDP 2015-2020.</p> <p>With a straightforward and transparent analysis of the current KNDP main strategic trajectories, the plan pointed out to the elements of success and shortfall of the previous five-year development plan (2010-2014) in the light of its set objectives and implemented policies.</p>

<p>行政面、制度面、その他の障害が目標未達成の要因として挙げられています。その結果、開発プロジェクトの達成度と支出計画に悪影響が及んでいると報告されています。</p>	<p>Administrative, institutional and other obstacles have been mentioned as some of the factors behind unfulfilled goals. The outcome has been reported to affect adversely the levels of achievements and spending plans for development projects.</p>
<p>したがって、課題は、政策立案プロセスに欠陥があることを伴い、開発政策に一貫性がないことです。効率的かつ効果的な政策立案を可能にする主な特徴を見ると、以下の点が、前述の問題の多くを引き起こす根本的な要因として挙げられます。</p>	<p>Therefore, the challenges are the incongruous development policies which entails the presence of some shortcomings in the policy making process. Looking at the main features that enable efficient and effective policy making, the following can be attributed to be integral triggers causing most of the mentioned problems:</p>
<p>1. 異なる省庁や組織間の横断的な戦略目標に対する、協調的な包括的方法（直接の原因）が限定的です。</p>	<p>1. Limited concerted holistic approach (IMMEDIATE cause) to cross-cutting strategic objectives among different departments and entities.</p>
<p>2. 政策立案過程の包括的かつ見直し的な方法におけるいくつかの欠陥（根本的な原因）です。</p>	<p>2. Some flaws in the inclusive and review approach (UNDERLYING cause) of the policy-making process.</p>
<p>3. 方法論的政策と政策立案方法にいくつかの矛盾（根本原因）があり、政策立案は、幅広い情報源や利害関係者から得られる最良の証拠に基づいて行われておらず、実施の関連性が欠如している場合が多いことです。</p>	<p>3. Some inconsistencies in the methodological policy and policy planning approach (ROOT cause) where policy making is not established on the best available evidence from a wide range of sources and stakeholders and often lacks implementation relevance.</p>
<p>上述の通り、政策立案の改善に向けた政策研究と指導の必要性を認識し、GSSCPD は 2016 年 11 月、KPPC（政策分析センター）の設立の必要性を認めました。</p>	<p>Acknowledging the need for policy research and guidance on improving policy making as explained above, in November 2016, GSSCPD acknowledged the necessity of developing the KPPC.</p>
<p>KPPC は、政策立案者や他の関係者に対し、情報に基づいた意思決定を支援するための根拠に基づく政策助言を提供する政策分析研究センターとして機能します。</p>	<p>The latter serves as a research center for policy analysis capable of providing policy makers and other stakeholders with evidence-based policy advice to make informed decisions.</p>

<p>KPPC は、GSSCPD の新しい組織体制において、事務総長室傘下の組織として設立され、政策決定の分析、提唱、支援に加え、国民や政策立案者にとって関連する国内の具体的な状況や懸念事項への注目を促します。</p>	<p>The center has been created in the new organizational structure of GSSCPD as a unit under the Secretary General's office to analyze, advocate and back up policy decisions in addition to directing attention towards concrete aspects within the national context and concerns that are relevant to the public as well as policy makers.</p>
---	--

c. 改善への KPPC の取り組み	c. KPPC's Initiatives for Improvement
<p>1. クウェート国における公共政策の概念化のため、政府、非政府組織、市民社会組織、そして学界と協議します。</p> <p>2. 産業、エネルギー、貿易、投資、競争力、環境、保健、教育、地域社会を含む、あらゆる開発部門・分野における公共政策に関する調査研究を実施します。</p> <p>3. クウェート国家開発計画(KNDP)に関する、クウェートにおける公共政策目標の特定と評価を行います。</p> <p>4. 政府の事業計画に統合される公共政策の策定を支援します。</p> <p>5. 政府機関がそれぞれの戦略計画と指標を策定し、政策の成果を評価・監視できるよう支援します。</p> <p>6. 適切かつ実行可能な政策の選定を考慮しつつ、クウェート社会の環境的側面を分析します。</p> <p>7. クウェートにおける公共政策に関する世論の評価と調査を監督します。</p>	<p>1. Consulting with government, non-government and civil society organizations as well as academia to conceptualize public policies for the State of Kuwait.</p> <p>2. Conducting research studies on public policies of all development sectors and areas; including industry, energy, trade, investment, competitiveness, environment, health, education and the community.</p> <p>3. Identifying and assessing public policy targets in Kuwait, relating to the Kuwait National Development Plan (KNDP).</p> <p>4. Supporting the preparation of public policies to integrate into the government's work program.</p> <p>5. Supporting government entities in developing their own respective strategic plans and indicators to evaluate and monitor the performance of their policies.</p> <p>6. Analyzing environmental aspects of Kuwaiti society, taking into account the selection of appropriate and executable policies.</p> <p>7. Overseeing the assessment and surveying public opinion on public policies in Kuwait.</p> <p>8. Building partnerships with public policy centers and support joint action for the analysis and</p>

<p>8. 公共政策センターとの連携を構築し、クウェートの将来に関する開発課題の分析と助言のための共同活動を支援します。</p> <p>9. 公共政策および関連する協議に関する研究および専門研究の分野における国家レベルの能力の構築を行います。</p>	<p>advising of developmental issues related to the future of Kuwait.</p> <p>9. Building capacity of national caliber in the field of research and specialized studies related to public policy and related consultations.</p>
---	---

d. 再生可能エネルギー	d. Renewable Energy
--------------	---------------------

<p>https://kppc.scpd.gov.kw/sites/default/files/2020-08/01-Environment-Policy-Paper-KPPC-web.pdf</p> 
--

<p>KPPC の主要な任務は、「クウェート国家開発計画の実施の設計・調整・監督」です。</p> <p>その中でも、発電・造水部門に特に求められている、「クウェート国家開発計画」に含まれる「エネルギーと環境に関する合理化政策」において、重要視されている「2030 年までに再生可能エネルギーの割合を 15%に増やす」という目標の達成です。</p>	<p>One of KPPC's primary missions is "to design, coordinate, and oversee Implementation of Kuwait National Development Plan (KNDP)".</p> <p>Among these efforts, Power Generation and Water Desalination sectors are particularly required to adhere to "Rationalized Policies on Energy and Environment" within Kuwait National Development Plan. A key target emphasized in these policies is the goal of increasing the share of renewable energy to 15% by 2030.</p>
---	--

<p>上述の様にクウェートは、総エネルギー需要に占める再生可能エネルギーの割合を、2019年の1%未満から2030年までに15%に増やすという目標を掲げています。</p>	<p>As the mentioned above, Kuwait has defined a target of increasing the share of renewables in total energy demand to 15% by 2030, up from less than 1% in 2019.</p>
<p>クウェートは既に、再生可能エネルギーの導入を促進するための重要な措置を講じています。50MWのシャガーヤー(الشقايا)CSP事業は、2030年までに再生可能エネルギーを発電量の15%（年間22TWh、つまり8GW）まで拡大するための触媒となるものです。</p> <p>シャガーヤーの10MW太陽光発電所と10MW風力発電所は、それぞれ2016年11月と12月から稼働しており、シャガーヤーに割り当てられた土地は約2GWの代替エネルギーを収容できます（MEW、2016年）。</p>	<p>Kuwait has already taken some significant measures to catalyze the introduction of renewable energy. The 50 MW Shagaya (الشقايا) CSP project is a vehicle to catalyze the scaling up of renewables to 15% of generation by 2030 (22 TWh annually, or 8GW by 2030).</p> <p>Shagaya 10 MW PV plant and 10 MW wind farm have been operational since November and December 2016, respectively, and the land allocated to Shagaya can accommodate around 2 GW of alternative energy (MEW, 2016).</p>
<p>これらの初期の取り組みを基盤として、再生可能エネルギーの普及を促進するための、2つの広範な実行可能な分野があります。</p>	<p>There are two broad, actionable areas to build on these initial efforts and expedite the penetration of renewables</p>
<p>クウェートの再生可能エネルギー目標は、中東・北アフリカ（MENA）の再生可能エネルギーに関する国内目標と比較すると、妥当なものと思われます。</p>	<p>Kuwait's renewable energy target sounds reasonable in comparison with the context of the Middle East and North Africa (MENA) domestic targets on Renewable Energy.</p>
<p>最適な実践目標の雑型：GCC諸国とイエメン諸国の再生可能エネルギーに関する国内目標</p>	<p>Best Practice Box: GCC & Yemen DOMESTIC TARGETS ON RENEWABLE ENERGY of GCC and Yemen</p>
<ul style="list-style-type: none"> ・クウェート：2030年までに電力需要（発電量）の15% ・サウジアラビア：2023年までに再生可能エネルギー9.5GW ・UAE：2021年までにエネルギー믹스の24%をクリーンエネルギー（原子力を含む）に ・カタール：2020年までに太陽光発電1.8GW（発電量の16%）、2030年までに太陽光発電 	<ul style="list-style-type: none"> ・Kuwait: 15% of electricity demand (generation) 2030 ・Saudi Arabia: 9.5GW of renewable energy 2023 ・UAE: 24% clean energy (including nuclear) in energy mix by 2021 ・Qatar: 1.8GW solar (16% of generation) by 2020; 10GW solar PV by 2030

<p>10GW</p> <ul style="list-style-type: none">・バハレイン：2020年までに設備容量の 5%・イエメン：2025年までに発電量の 15%	<ul style="list-style-type: none">• Bahrain: 5% of installed capacity by 2020• Yemen: 15% of generation by 2025
--	--